

F. Anton Kesper GmbH · Im Gewerbepark 1 · D - 34508 Willingen · Germany
Fax: 0049 (0) 56 32 77 49 · service@kesper.com · www.kesper.com

DE	Pflegeanleitung- und Sicherheitshinweise	2
GB	Care Instructions and Safety Information	2
NL	Onderhouds- en Veiligheidsinstructies	3
FR	Instructions d'entretien et de sécurité	3
IT	Istruzioni per la cura e la sicurezza	4
ES	Instrucciones de cuidado y seguridad	4
PT	Instruções de cuidados e segurança	5
CZ	Pokyny k údržbě a bezpečnostní upozornění	5
PL	Instrukcje dotyczące pielęgnacji i bezpieczeństwa	6
DK	Pleje- og sikkerhedsanvisninger	6
GR	Οδηγίες φροντίδας και ασφάλειας	7
RO	Instrucțiuni de întreținere și siguranță	7
UK	Інструкції з догляду та безпеки	8
BG	Инструкции за поддръжка и безопасност	8
SK	Pokyny na údržbu a bezpečnosť	9
SL	Navodila za nego in varnostna opozorila	9
HR	Upute za održavanje i sigurnost	10
EST	Hooldus- ja ohutusjuhised	10
LT	Priežiūros ir saugos instrukcijos	11
LV	Kopšanas un drošības norādījumi	11
RU	Инструкции по уходу и безопасности	12
SH	Upute za održavanje i sigurnosne napomene	12

DE Pflegeanleitung & Sicherheitshinweise Küchenhelfer (Kunststoff)

Reinigen Sie die Küchenhelfer vor dem ersten Gebrauch und nach jeder Verwendung gründlich. Verwenden Sie mildes Spülmittel und warmes Wasser oder geben Sie die Produkte – sofern geeignet – in die Spülmaschine (obergeschirrkorbtauglich).

Verwenden Sie keine scheuernden Schwämme oder scharfen Reinigungsmittel, um Kratzer zu vermeiden.

Trocknen Sie die Artikel nach dem Spülen vollständig, bevor Sie sie verstauen.

Vermeiden Sie längeren Kontakt mit stark färbenden Lebensmitteln (z. B. Tomaten, Curry), da dies zu Verfärbungen führen kann. Diese beeinträchtigen die Funktion nicht.

Setzen Sie die Produkte keiner direkten Sonneneinstrahlung oder übermäßiger Hitze aus, um Materialverformung zu vermeiden.

Verwenden Sie die Produkte nur bestimmungsgemäß zur Zubereitung von Speisen.

Überschreiten Sie die angegebene maximale Temperaturbeständigkeit des Materials nicht.

Lassen Sie die Produkte nicht längere Zeit in heißen Pfannen oder Töpfen liegen.

Halten Sie sie von offenen Flammen und Heizspiralen fern.

Verwenden Sie beschädigte oder stark abgenutzte Produkte nicht weiter.

Kein Spielzeug – bitte Kindern nicht unbeaufsichtigt überlassen.

GB Care Instructions & Safety Information Kitchen Utensils (Plastic)

Clean the utensils thoroughly before first use and after each use.

Use mild washing-up liquid and warm water, or place the items in the dishwasher if suitable (top-rack safe).

Do not use abrasive sponges or harsh cleaning agents to avoid scratches.

Dry the items completely after washing before storing them.

Avoid prolonged contact with strongly coloured foods (e.g. tomatoes, curry), as this may cause discolouration. This does not affect functionality.

Do not expose the items to direct sunlight or excessive heat to prevent deformation.

Use the items only for their intended purpose in food preparation.

Do not exceed the specified maximum heat resistance of the material.

Do not leave the items in hot pans or pots for extended periods.

Keep them away from open flames and heating elements.

Do not continue to use damaged or heavily worn items.

Not a toy – do not leave unattended with children.

NL Onderhoudsvoorschriften & Veiligheidsinstructies Keukenhulpen (Kunststof)

Reinig de keukenhulpen grondig vóór het eerste gebruik en na elk gebruik.

Gebruik mild afwasmiddel en warm water of plaats de producten, indien geschikt, in de vaatwasser (geschikt voor het bovenrek).

Gebruik geen schurende sponzen of agressieve reinigingsmiddelen om krassen te voorkomen.

Droog de artikelen volledig na het afwassen voordat u ze opbergt.

Vermijd langdurig contact met sterk kleurende voedingsmiddelen (bijv. tomaten, kerrie), omdat dit verkleuring kan veroorzaken. Dit beïnvloedt de werking niet.

Stel de producten niet bloot aan direct zonlicht of overmatige hitte om vervorming te voorkomen.

Gebruik de producten alleen voor het beoogde doel bij het bereiden van voedsel.

Overschrijd de aangegeven maximale temperatuurbestendigheid van het materiaal niet.

Laat de producten niet langdurig in hete pannen of potten liggen.

Houd ze uit de buurt van open vlammen en verwarmingsspiralen.

Gebruik geen beschadigde of sterk versleten producten meer.

Geen speelgoed – laat kinderen er niet onbeheerd mee spelen.

FR Instructions d'entretien & Consignes de sécurité Ustensiles de cuisine (Plastique)



Nettoyez soigneusement les ustensiles avant la première utilisation et après chaque usage.

Utilisez un liquide vaisselle doux et de l'eau tiède ou placez les articles au lave-vaisselle s'ils sont adaptés (panier supérieur uniquement).

N'utilisez pas d'éponges abrasives ni de produits nettoyants agressifs pour éviter les rayures.

Séchez complètement les articles après le lavage avant de les ranger.

Évitez le contact prolongé avec des aliments fortement colorés (ex. tomates, curry), car cela peut provoquer une décoloration sans altérer la fonctionnalité.

Ne pas exposer les produits à la lumière directe du soleil ni à une chaleur excessive afin d'éviter toute déformation.

Utilisez les produits uniquement pour la préparation des aliments, conformément à leur usage prévu.

Ne dépassez pas la résistance maximale à la chaleur indiquée pour le matériau.

Ne laissez pas les articles longtemps dans des casseroles ou poêles chaudes.

Tenez-les éloignés des flammes nues et des résistances chauffantes.

Ne continuez pas à utiliser des articles endommagés ou très usés.

Ce n'est pas un jouet – ne laissez pas les enfants sans surveillance.

IT Istruzioni per la cura & Avvertenze di sicurezza Utensili da cucina (Plastica)

Pulire accuratamente gli utensili prima del primo utilizzo e dopo ogni uso.
Utilizzare un detergente per piatti delicato e acqua tiepida o mettere i prodotti in lavastoviglie se idonei (solo cestello superiore).
Non utilizzare spugne abrasive o detergenti aggressivi per evitare graffi.
Asciugare completamente gli articoli dopo il lavaggio prima di riporli.
Evitare il contatto prolungato con alimenti fortemente coloranti (es. pomodoro, curry), poiché può causare scolorimento. Ciò non influisce sulla funzionalità.
Non esporre i prodotti alla luce diretta del sole o a calore eccessivo per evitare deformazioni.
Utilizzare gli articoli solo per l'uso previsto nella preparazione degli alimenti.
Non superare la temperatura massima di resistenza indicata per il materiale.
Non lasciare gli articoli per lungo tempo in pentole o padelle calde.
Tenere lontano da fiamme libere e resistenze elettriche.
Non continuare a utilizzare prodotti danneggiati o molto usurati.
Non è un giocattolo – non lasciare i bambini incustoditi.

ES Instrucciones de cuidado & Indicaciones de seguridad Utensilios de cocina (Plástico)

Limpie bien los utensilios antes del primer uso y después de cada uso.
Use detergente suave y agua tibia o coloque los productos en el lavavajillas si son aptos (solo en la bandeja superior).
No utilice esponjas abrasivas ni productos de limpieza agresivos para evitar arañazos.
Seque los artículos completamente después del lavado antes de guardarlos.
Evite el contacto prolongado con alimentos muy coloreados (p. ej. tomate, curry), ya que puede causar decoloración. Esto no afecta la funcionalidad.
No exponga los productos a la luz solar directa ni a un calor excesivo para evitar deformaciones.
Use los productos solo para su propósito previsto en la preparación de alimentos.
No exceda la resistencia máxima al calor indicada para el material.
No deje los artículos en ollas o sartenes calientes durante mucho tiempo.
Manténgalos alejados de llamas abiertas y elementos calefactores.
No continúe utilizando productos dañados o muy desgastados.
No es un juguete – no deje a los niños sin supervisión.

PT Instruções de manutenção & Informações de segurança Utensílios de cozinha (Plástico)

Limpe bem os utensílios antes da primeira utilização e após cada uso.
Use detergente suave e água morna ou coloque os produtos na máquina de lavar louça, se apropriado (apenas no cesto superior).
Não utilize esponjas abrasivas nem produtos de limpeza agressivos para evitar riscos.
Seque completamente os artigos após a lavagem antes de os guardar.
Evite contacto prolongado com alimentos de cor intensa (ex.: tomate, caril), pois pode causar descoloração. Isto não afeta a funcionalidade.
Não exponha os produtos à luz solar direta nem a calor excessivo para evitar deformações.
Use os produtos apenas para o fim previsto na preparação de alimentos.
Não ultrapasse a temperatura máxima de resistência indicada para o material.
Não deixe os produtos por muito tempo em panelas ou frigideiras quentes.
Mantenha-os afastados de chamas abertas e resistências aquecidas.
Não continue a utilizar produtos danificados ou muito gastos.
Não é um brinquedo – não deixe as crianças sem supervisão.

CZ Pokyny k údržbě & Bezpečnostní pokyny Kuchyňské náčiní (Plast)

Před prvním použitím a po každém použití důkladně vyčistěte.
Použijte jemný mycí prostředek a teplou vodu nebo výrobky umyjte v myčce, pokud jsou k tomu vhodné (v horním koši).
Nepoužívejte abrazivní houbičky ani agresivní čisticí prostředky, abyste předešli poškrábání.
Po umytí výrobky důkladně osušte, než je uložíte.
Vyhněte se dlouhodobému kontaktu se silně barvícími potravinami (např. rajčata, kari), protože mohou způsobit zabarvení. To neovlivňuje funkčnost.
Nevystavujte výrobky přímému slunečnímu záření ani nadměrnému teplu, aby nedošlo k deformaci.
Používejte výrobky pouze k určenému účelu při přípravě potravin.
Nepřekračujte maximální teplotní odolnost uvedenou pro daný materiál.
Nenechávejte výrobky delší dobu v horkých pánvích nebo hrncích.
Držte je dál od otevřeného ohně a topných těles.
Nepokračujte v používání poškozených nebo opotřebovaných výrobků.
Není to hračka – nenechávejte děti bez dozoru.

PL Instrukcja pielęgnacji & Wskazówki bezpieczeństwa Przybory kuchenne (Tworzywo sztuczne)

Dokładnie wyczyść przybory przed pierwszym użyciem i po każdym użyciu.

Używaj łagodnego detergentu i ciepłej wody lub umieść produkty w zmywarce, jeśli są do tego przystosowane (górnny kosz).

Nie używaj szorstkich gąbek ani agresywnych środków czyszczących, aby uniknąć zarysowań.

Po umyciu dokładnie wysusz przybory przed schowaniem.

Unikaj długotrwałego kontaktu z silnie barwiącymi produktami spożywczymi (np. pomidorami, curry), ponieważ może to spowodować przebarwienia. Nie wpływa to na funkcjonalność.

Nie wystawiaj produktów na bezpośrednie działanie promieni słonecznych ani wysokiej temperatury, aby uniknąć odkształceń.

Używaj przyborów wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem podczas przygotowywania potraw.

Nie przekraczaj maksymalnej temperatury odporności materiału.

Nie pozostawiaj przyborów w gorących garnkach lub patelniach przez długi czas.

Trzymaj je z dala od otwartego ognia i elementów grzewczych.

Nie używaj dalej uszkodzonych lub zużytych przyborów.

To nie jest zabawka – nie pozostawiaj dzieci bez opieki.

DK Plejevejledning & Sikkerhedsinstruktioner Køkkenredskaber (Plast)

Rengør redskaberne grundigt før første brug og efter hver brug.

Brug mildt opvaskemiddel og varmt vand, eller sæt produkterne i opvaskemaskinen, hvis de er egnede (øverste kurv).

Brug ikke slibende svampe eller stærke rengøringsmidler for at undgå ridser.

Tør artiklerne helt efter vask, før de opbevares.

Undgå langvarig kontakt med stærkt farvende fødevarer (fx tomater, karry), da dette kan forårsage misfarvning. Dette påvirker ikke funktionen.

Udsæt ikke produkterne for direkte sollys eller overdreven varme for at undgå deformation.

Brug kun produkterne til deres tilsigtede formål ved madlavning.

Overskrid ikke materialets maksimale varmebestandighed.

Lad ikke produkterne ligge i varme gryder eller pander i længere tid.

Hold dem væk fra åben ild og varmeelementer.

Brug ikke beskadigede eller slidte produkter.

Ikke legetøj – lad ikke børn være uden opsyn.

GR Οδηγίες φροντίδας & Οδηγίες ασφαλείας Εργαλεία κουζίνας (Πλαστικό)

Καθαρίστε τα εργαλεία κουζίνας σχολαστικά πριν από την πρώτη χρήση και μετά από κάθε χρήση.

Χρησιμοποιήστε ήπιο απορρυπαντικό και ζεστό νερό ή τοποθετήστε τα προϊόντα στο πλυντήριο πιάτων, εφόσον είναι κατάλληλα (επάνω ράφι).

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά σφουγγάρια ή ισχυρά καθαριστικά για να αποφύγετε γρατζουνιές. Στεγνώστε πλήρως τα αντικείμενα μετά το πλύσιμο πριν τα αποθηκεύσετε.

Αποφύγετε την παρατεταμένη επαφή με τρόφιμα με έντονη χρωστική (π.χ. ντομάτα, κάρυ), καθώς μπορεί να προκαλέσει αποχρωματισμό. Αυτό δεν επηρεάζει τη λειτουργία.

Μην εκθέτετε τα προϊόντα σε άμεσο ηλιακό φως ή υπερβολική θερμότητα για να αποφύγετε παραμόρφωση.

Χρησιμοποιήστε τα προϊόντα μόνο για τον προβλεπόμενο σκοπό στην προετοιμασία τροφίμων.

Μην υπερβαίνετε τη μέγιστη αντοχή θερμότητας του υλικού.

Μην αφήνετε τα προϊόντα σε ζεστά τηγάνια ή κατσαρόλες για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Κρατήστε τα μακριά από ανοιχτές φλόγες και θερμαντικά στοιχεία.

Μην χρησιμοποιείτε κατεστραμμένα ή φθαρμένα προϊόντα.

Δεν είναι παιχνίδι – μην αφήνετε τα παιδιά χωρίς επίβλεψη.

RO Instrucțiuni de întreținere & Instrucțiuni de siguranță Ustensile de bucătărie (Plastic)

Curățați ustensilele temeinic înainte de prima utilizare și după fiecare folosire.

Folosiți detergent de vase ușor și apă caldă sau introduceți produsele în mașina de spălat vase dacă sunt potrivite (raftul superior).

Nu utilizați bureți abrazivi sau detergenți agresivi pentru a evita zgârieturile.

Uscați complet articolele după spălare înainte de depozitare.

Evitați contactul prelungit cu alimente intens colorate (de ex. roșii, curry), deoarece pot apărea decolorări. Acestea nu afectează funcționalitatea.

Nu expuneți produsele la lumina directă a soarelui sau la căldură excesivă pentru a evita deformarea.

Folosiți produsele numai pentru scopul prevăzut în pregătirea alimentelor.

Nu depășiți rezistența maximă la temperatură indicată pentru material.

Nu lăsați produsele în tigăi sau oale fierbinți pentru perioade lungi de timp.

Țineți-le departe de flăcări deschise și elemente de încălzire.

Nu utilizați în continuare produse deteriorate sau foarte uzate.

Nu este o jucărie – nu lăsați copiii nesupravegheați.

UK Інструкції з догляду & Заходи безпеки

Кухонні приладдя (Пластик)

Ретельно очищайте приладдя перед першим використанням і після кожного використання. Використовуйте м'який миючий засіб і теплу воду або мийте вироби в посудомийній машині, якщо це дозволено (верхня полиця).

Не використовуйте абразивні губки або агресивні засоби для чищення, щоб уникнути подряпин.

Після миття ретельно висушіть вироби перед зберіганням.

Уникайте тривалого контакту з продуктами, що мають сильний колір (наприклад, томати, карі), оскільки це може спричинити зміну кольору. Це не впливає на функціональність.

Не піддавайте вироби дії прямого сонячного світла або надмірного тепла, щоб запобігти деформації.

Використовуйте вироби лише за призначенням при приготуванні їжі.

Не перевищуйте максимальну температуру, зазначену для матеріалу.

Не залишайте вироби у гарячих каструлях або сковородах надовго.

Тримайте подалі від відкритого вогню та нагрівальних елементів.

Не використовуйте пошкоджені або зношені вироби.

Не є іграшкою – не залишайте дітей без нагляду.

BG Инструкции за поддръжка & Инструкции за безопасност

Кухненски пособия (Пластмаса)

Почиствайте пособията старателно преди първата употреба и след всяка употреба.

Използвайте мек препарат за съдове и топла вода или ги поставете в съдомиялна машина, ако са подходящи (горна кошница).

Не използвайте абразивни гъби или агресивни препарати, за да избегнете надрасквания.

Подсушавайте напълно артикулите след измиване, преди да ги приберете.

Избягвайте продължителен контакт с храни, които силно оцветяват (напр. домати, кърри), тъй като може да се появи промяна в цвета. Това не влияе на функционалността.

Не излагайте продуктите на пряка слънчева светлина или прекомерна топлина, за да избегнете деформация.

Използвайте продуктите само по предназначение при приготвяне на храна.

Не превишавайте максималната устойчивост на температурата, посочена за материала.

Не оставяйте продуктите за дълго време в горещи тенджери или тигани.

Дръжте ги далеч от открит пламък и нагревателни елементи.

Не използвайте повредени или силно износени продукти.

Не е играчка – не оставяйте децата без надзор.

SK Pokyny na údržbu & Bezpečnostné pokyny Kuchynské pomôcky (Plast)

Pred prvým použitím a po každom použití dôkladne vyčistite.

Použite jemný saponát a teplú vodu alebo výrobky umyte v umývačke, ak sú vhodné (horný kôš).

Nepoužívajte abrazívne hubky ani agresívne čistiace prostriedky, aby ste zabránili poškrabaniu. Po umytí výrobky úplne osušte pred uskladnením.

Vyhňte sa dlhodobému kontaktu s potravinami, ktoré silno farbia (napr. paradajky, kari), pretože môžu spôsobiť zafarbenie. To neovplyvňuje funkčnosť.

Nevystavujte výrobky priamemu slnečnému žiareniu alebo nadmernému teplu, aby ste predišli deformácii.

Používajte výrobky iba na určený účel pri príprave jedál.

Neprekračujte maximálnu teplotnú odolnosť materiálu.

Nenechávajte výrobky dlhší čas v horúcich panviciach alebo hrncoch.

Držte ich ďalej od otvoreného ohňa a vykurovacích telies.

Nepoužívajte poškodené alebo opotrebované výrobky.

Nie je to hračka – nenechávajte deti bez dozoru.

SL Navodila za nego & Varnostna navodila Kuhinjski pripomočki (Plastika)

Pripomočke temeljito očistite pred prvo uporabo in po vsaki uporabi.

Uporabite blago čistilo za pomivanje posode in toplo vodo ali izdelke pomijte v pomivalnem stroju, če so primerni (zgornja košara).

Ne uporabljajte abrazivnih gobic ali močnih čistil, da se izognete praskam.

Po pranju izdelke popolnoma posušite, preden jih shranite.

Izogibajte se dolgotrajnemu stiku z živili, ki močno obarvajo (npr. paradižnik, curry), saj lahko povzročijo razbarvanje. To ne vpliva na funkcionalnost.

Izdelkov ne izpostavljajte neposredni sončni svetlobi ali pretirani vročini, da preprečite deformacijo.

Izdelke uporabljajte samo za predviden namen pri pripravi hrane.

Ne prekoračite največje temperature odpornosti materiala.

Ne puščajte izdelkov dlje časa v vročih ponvah ali loncih.

Hranite jih stran od odprtega ognja in grelnih elementov.

Ne uporabljajte poškodovanih ali močno obrabljenih izdelkov.

Ni igrača – otrok ne puščajte brez nadzora.

HR Upute za održavanje & Sigurnosne upute Kuhinjski pribor (Plastika)

Temeljito očistite pribor prije prve uporabe i nakon svake uporabe.

Koristite blagi deterdžent i toplu vodu ili stavite proizvode u perilicu posuđa ako su prikladni (gornja košara).

Ne koristite abrazivne spužve ni jaka sredstva za čišćenje kako biste izbjegli ogrebotine.

Nakon pranja potpuno osušite artikle prije pohranjivanja.

Izbjegavajte dugotrajan kontakt s namirnicama jake boje (npr. rajčica, curry), jer može doći do promjene boje. To ne utječe na funkcionalnost.

Ne izlažite proizvode izravnoj sunčevoj svjetlosti ili pretjeranoj toplini kako biste spriječili deformaciju.

Koristite proizvode samo za njihovu predviđenu svrhu pri pripremi hrane.

Ne prelazite maksimalnu otpornost na temperaturu navedenu za materijal.

Ne ostavljajte proizvode dulje vrijeme u vrućim tavama ili loncima.

Držite ih podalje od otvorenog plamena i grijaćih elemenata.

Nemojte koristiti oštećene ili jako istrošene proizvode.

Nije igračka – ne ostavljajte djecu bez nadzora.

EST Hooldusjuhised & Ohutusjuhised Köögitarbed (Plastik)

Puhastage köögitarbed põhjalikult enne esmakordset kasutamist ja pärast iga kasutuskorda.

Kasutage leebet nõudepesuvahendit ja sooja vett või pange tooted nõudepesumasinasse, kui need sobivad (ülemine korv).

Ärge kasutage abrasiivseid käsnasid ega tugevaid puhastusvahendeid, et vältida kriimustusi.

Kuivatage esemed pärast pesemist täielikult, enne kui need hoiule panete.

Vältige pikaajalist kokkupuudet tugevalt värvivate toiduainetega (nt tomatid, karri), kuna see võib põhjustada värvimuutust. See ei mõjuta funktsionaalsust.

Ärge asetage tooteid otsese päikesevalguse või liigse kuumuse kätte, et vältida deformeerumist.

Kasutage tooteid ainult nende ettenähtud eesmärgil toidu valmistamisel.

Ärge ületage materjali maksimaalset kuumakindlust.

Ärge jätke tooteid kuumadesse pannidesse või pottidesse pikaks ajaks.

Hoidke neid eemal lahtisest leegist ja küttekehade lähedusest.

Ärge kasutage kahjustatud ega tugevalt kulunud tooteid.

Ei ole mänguasi – ärge jätke lapsi järelevalveta.

LT Prižiūros instrukcijos & Saugos instrukcijos Virtuvės reikmenys (Plastikas)

Prieš pirmą naudojimą ir po kiekvieno naudojimo kruopščiai nuvalykite reikmenis. Naudokite švelnų ploviklį ir šiltą vandenį arba, jei tinka, plaukite indaplovėje (viršutiniame krepšelyje).

Nenaudokite abrazyvinių kempinėlių ar stiprių valiklių, kad išvengtumėte įbrėžimų.

Po plovimo visiškai nusauskite gaminius prieš laikydami.

Venkite ilgalaikio sąlyčio su stipriai dažančiais maisto produktais (pvz., pomidorais, kario prieskoniais), nes tai gali sukelti spalvos pakitimus. Tai neturi įtakos funkcionalumui.

Negalima gaminių laikyti tiesioginiuose saulės spinduliuose ar per didelėje kaitroje, kad išvengtumėte deformacijos.

Naudokite gaminius tik pagal paskirtį maisto ruošimui.

Neviršykite nurodytos didžiausios leistinos temperatūros atsparumo.

Negalima ilgai laikyti gaminių karštuose puoduose ar keptuvėse.

Laikykite toliau nuo atviros liepsnos ir kaitinimo elementų.

Nenaudokite pažeistų ar stipriai nusidėvėjusių gaminių.

Tai nėra žaislas – nepalikite vaikų be priežiūros.

LV Kopšanas norādījumi & Drošības norādījumi Virtuves piederumi (Plastmasa)

Rūpīgi notīriet piederumus pirms pirmās lietošanas un pēc katras lietošanas reizes.

Izmantojiet vieglu mazgāšanas līdzekli un siltu ūdeni vai ievietojiet produktus trauku mazgājamajā mašīnā, ja tie ir piemēroti (augšējais plaukts).

Nelietojiet abrazīvas sūkļus vai spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, lai izvairītos no skrāpējumiem.

Pēc mazgāšanas pilnībā nosusiniet izstrādājumus, pirms tos noliekat glabāšanā.

Izvairieties no ilgstoša kontakta ar spēcīgi krāsojošiem produktiem (piem., tomātiem, kariju), jo tas var radīt krāsas izmaiņas. Tas neietekmē funkcionalitāti.

Neatstādiet produktus tiešos saules staros vai pārmērīgā karstumā, lai izvairītos no deformācijas.

Izmantojiet produktus tikai paredzētajam mērķim ēdiena gatavošanā.

Nepārsniedziet materiāla maksimālo temperatūras noturību.

Neatstādiet produktus karstās pannās vai katlos uz ilgu laiku.

Turiet tos tālāk no atklātas liesmas un sildīšanas elementiem.

Nelietojiet bojātus vai stipri nolietotus produktus.

Nav rotaļlieta – neatstādiet bērnus bez uzraudzības.

RU Инструкции по уходу & Инструкции по безопасности Кухонные принадлежности (Пластик)

Тщательно очищайте принадлежности перед первым использованием и после каждого применения.

Используйте мягкое моющее средство и тёплую воду или помещайте изделия в посудомоечную машину, если это допускается (верхняя корзина).

Не используйте абразивные губки и агрессивные чистящие средства, чтобы избежать царапин.

После мытья тщательно высушите изделия перед хранением.

Избегайте длительного контакта с продуктами, которые сильно окрашивают (например, томаты, карри), так как это может вызвать изменение цвета. Это не влияет на функциональность.

Не подвергайте изделия воздействию прямых солнечных лучей или чрезмерного тепла, чтобы избежать деформации.

Используйте изделия только по назначению при приготовлении пищи.

Не превышайте максимально допустимую температуру, указанную для материала.

Не оставляйте изделия надолго в горячих кастрюлях или сковородах.

Держите вдали от открытого огня и нагревательных элементов.

Не используйте повреждённые или сильно изношенные изделия.

Не является игрушкой — не оставляйте детей без присмотра.

SH Uputstva za održavanje & Sigurnosna uputstva Kuhinjski pribor (Plastika)

Temeljno očistite pribor pre prve upotrebe i posle svake upotrebe.

Koristite blagi deterdžent i toplu vodu ili stavite proizvode u mašinu za pranje posuđa ako su pogodni (gornja korpa).

Ne koristite abrazivne sunđere niti jaka sredstva za čišćenje kako biste izbegli ogrebotine.

Posle pranja potpuno osušite proizvode pre odlaganja.

Izbegavajte dugotrajan kontakt s namirnicama koje ostavljaju boju (npr. paradajz, kari), jer može doći do promene boje. To ne utiče na funkcionalnost.

Ne izlažite proizvode direktnoj sunčevoj svetlosti ili prekomernoj toploti da biste sprečili deformaciju.

Koristite proizvode samo za predviđenu svrhu prilikom pripreme hrane.

Ne prelazite maksimalnu temperaturnu otpornost materijala.

Ne ostavljajte proizvode dugo u vrućim tiganjima ili šerpama.

Držite ih dalje od otvorenog plamena i grejnih elemenata.

Ne koristite oštećene ili jako pohabane proizvode.

Nije igračka – ne ostavljajte decu bez nadzora.